ملخص الفصل التاسع عشر

ترجمة: Kaerice_07@ تدقيق/لصق/تبييض: Yasser-sensei من فريق العاشق للمانجا - www.3asq.org

الفصل العشرون:
جائزة النصر
أووه، ما هذه الأخبار المهمَّة يا زيبار؟!
أنصت جيدًا يا فرفر!
باتلر-كن انسحب قبل حتى أن يبدأ الاختبار الثاني!

...ماذا؟
أووه، يا للأسف!
لكنّه اختبارٌ لقوة الرابطة التي تجمع المتحابين!
وباتلر-كن ليس في وضعٍ يسمح له بالمشاركة!
......
...لن أسأل عن السبب.

لكننا كنا نعتبر باتلر-كن أقوى منافسينا في هذا الاختبار...
ماذا سيحلُّ ببياتريس-ساما؟
يبدو أنّي سأفقد حق المشاركة في الاختبار.
لكنّها لا تزال إحدى المشاركين في معركة الحب الثلاثية.
!
لذا كنّا نأمل أن تكوني شاهدةً على نتيجة الاختبار!
أجل عظيم! يحقُّ لها تهنئة الاثنين اللذان سيتغلبان على الاختبار!

أأنتِ موافقـةٌ على هذا؟
نعم.
سوف أشاهد حتى النهاية.
لكن...
أنا واثقةٌ من عـودة باتلر-سان...
وحينها سيسترجع أهليته...
...ويخوض معي الاختبار.
أظنُّها فكـرةً سديدة.
إذن هل نحسم هذا الاختبار؟

على الأقل هذا يُعفينَا من معضلة الصراع الثلاثي.
نعم، الآن يمكننا...
...خوض قتالٍ عادل واحدًا ضد واحد.
......
أووه كلا...
أختي.

أختي...
سمعتُ بما حلَّ بباتلر.
يبدو أنَّه أوقع نفسه في مأزق.
أخبرتني لامدادِلتا-سان...
...بأنَّ ذاتي السابقة يمكنها حتمًا حل تلك الخدعة.
ماذا عنكِ؟ هل تعرفين الجواب يا أختي؟
كلا.
بياتريس الأصلية كانت هيئتنا المكتملة أنا وأنتِ معًا.

هذا صعبٌ جدًّا علينا ونحن غير مكتملتين...
لكن...
...أريدُ مساعدتكِ يا أختـــي العزيزة.
لذا سأفكّر جاهدةً للبحث عن جواب.
أختي...
شكرًا لكِ!

فرفر...
هل يا تُرَى يدركـون أننا الآن نعطيهم تلميحًا...
...لحل لغز الغرفة المغلقة؟

سيُدرِكون في النهاية.
سيُدرِكون ما داموا يتمتَّعون بالحب...
مجددًا هذا الكلام.
"من دون حب، لا يمكن أن ترى".
لكن خدع الغرف المغلقة لا علاقة لها لا من قريب ولا من بعيد بالحب.
إنَّها مجرد مسائل منطقية لا روح فيها.

كيف يمكن أن يكون هناك تلميح فيما يقوله هذان العفريتان ...؟
ألم تفهمي يا بنتَ البشر؟
كلامهما يثبت صحَّة الجواب الذي توصَّلتُ أنا إليه...
حسنًا، حسنًا.
تهانينا على ذكائك الكبير.
لكن ما دمتِ لا تكشفين الجواب...
...يظلُّ الاحتمال قائمًا بأن تكوني مجرَّد كاذبةٍ تدَّعي معرفة الحقيقة.
يا بنتَ البشر.
شخصيات القصة ليست الوحيدة القادرة على التفكير.

*الكلام موجّه لكم يا قرّاء القصة

إذا أطلعتِنِي على آرائكِ...
وتوقُّعاتكِ عمّا سيحدث...
...فسأسلّمكِ ما تبقى من القصة.
إذن عليّ إخبارها بنظرياتي إذا أردتُ معرفة تتمّة ما حدث؟
حسنًا.
إنّكِ حقًا كاتبةٌ مقيتة.
أفهَمُ من كلامكِ...
أنّ حل هذه الغرفة المغلقة والألغاز المتعلقة بها موجودٌ في ذلك الظرف؟

بالطبع.
لكنّي كتبتُ الحل بأسلوبٍ...
...لن تفهمه العقول الكسولة التي لا تفعــل سوى امتصاص المكتوب دون التفكُّر فيه.
......!
وآآآه، هذا وحشي!
لقد نالَتْ منكِ يا آنستي.
آهاهاهاهاها
هاهاهاها
إن لم تنتبهي فقد يقتلك يومًا ما أحد قرائك المتعصبين.
لهذا لا أخرج للعلن!

كاثدرائية
الساحرات
カッーン
カッーーン

مبـاركٌ لكِ النصر.
سيِّدة لامدادِلتا.
نادرًا ما أراكِ وحدكِ في مكانٍ كهذا.
قبل قليل...
سمعتُ عن غير قصد شيئًـا مـن كلامكِ...
سمعتُ أيضًا أنَّكِ كنـتِ فيما مضى قطعةً في لعبة ساحرةٍ عظيمة...
وسُجِنتِ في جحيـمٍ أبدي من الظُّلمة...
أووه؟

*هذا الحوار إشارة ضمنيّة لأحداث هيغوراشي.

كانت سيدتُها معتوهةً بحق.
لكنّها بدل أن تُجهد نفسها في التفكير وتجد منطقًا يصلح فعلتها...
ألقَتْ بكل شيء على بيرن المسكينة.
مع أنّها كانت صانعة اللعبة ومديرتها، إلّا أنها نسيَتْ هدفها...
...وانتهى بها المطاف بتحويلها إلى رقعةٍ معطوبة اختلطت فيها البداية بالنهاية.
لقد وقعت في الخطأ المنطقي.
هل تعرفين مُبَرهَنَة القرد اللامنتهية؟
نعم.

إنّها تنص على أنّ قردًا إذا جلس على آلة كتابة وظلّ يطبع عشوائيًا لـمـدّة غير متناهية...
...فسيتوصّل عاجـلًا أم آجلًا بالصدفة البحتة إلى كتابـة نسخة حرفية من مسرحية هامليت لشيكسبير...
إنّها فكـرة مجنونـة أكثر منها مُبرهَنَة.
لكن كم زرًا يوجد فـي الآلة الكاتبة؟
حوالي مائة ربّما؟
لا أستطيع حتى تخيُّله.
لا بدّ وأن يكون احتمالًا متناهي الصغر.
نعم.
في رأيكِ، ما احتمال أن يتمكّن فعلًا من كتابة مسرحية هامليت كاملة بالترتيب ودون أخطاء؟
وتحقيقه حتمًا يحتاج وقتًـــا لا متناهيًا.
إنّه جحيمٌ حقيقي.

وبيرن ظلَّت محتجزةً هناك طوال ذلك الوقت...
...تطبع وتطبع على الآلـة الكاتبة دون حتَّى أن تفهم ما تفعله...
...إلى أن كتبت أخيراً "معجزةً" لم تتصورها حتَّى سيدتها مديرة اللعبة.
ألهذا هي ساحرة...
المعجزات؟
نعم.
...وبها أصبحَت ساحرةً وعادت من الحجيم
لكن الوقت الذي قضته هناك كان طويلًا للغاية ولا يُحتمَل...
وقاسيًا عليها...
لقد حالفت تلك الفتـاة معجزة...
لولا ذلك لكانت لا تزال قطةً سوداء مقيَّدَة أمامَ تلك الآلة الكاتبة.

لدرجة أنَّ عقلها وقلبها اختلَّا وتحطَّما، فتحوَّلت إلى الساحرة القاسية التي هي اليوم...
لو كان عندكِ خيار، لما اخترتِها لتكون سيدتكِ، صحيح؟
!
لـ- ليـس صحيحًا!
أنا فخورةٌ لأنَّ سيدتي اختارتنـي قطعةً لها!
سيِّدتي حاكمةٌ جبّـارة القوَّة!
يحقُّ لها طبيعيًا أن تدوس على الضعفاء!

آآآه.
تقصدين أنَّها متنمِّرةٌ فطرية؟
سأطرح عليكِ سؤالًا: هل تعرفين كيف نُنشِئ متنمِّرًا طاغية؟
؟......
كلا.
الجواب بسيط.
نعذبه عذابًا شديدًا، حتى لو لفترةٍ قصيرة.
ثم نتوقف فجأة ونعطيه سلطةً وقـوة على الغير.
حتّى لو تنمرنا عليه لثلاثة أيام فقط، فسيعـود ويضطهـد الذين تحته لمليار ضعف هذه المدَّة...
...والعجيب أنَّه أثناء استقوائه على ضحاياه سيظلُّ يعتقد بأنَّه هو الضحية!
......
وما علاقة هذا بسيدتي؟
هيهه!

إنَّكِ حقًا لا تفهمين شيئًا عن بيرن.
مهما اشتدَّت قسوَتها ووحشيتها وشناعتها...
...سأظلُّ أنا الوحيدة التي أعـرف حقيقتها.
وهي أيضًا...
أعلم أنَّها الوحيدة التي تفهمني بما أنَّها ناجيـةٌ من الجحيم مثلي.

يبدو أنّكِ تغاريـن من علاقتنـا، لكن لا أملَ لديكِ.
كلُّ ما مـررتِ بـه فـي ماضيـكِ ليس إلّا رمشة عين مقارنةً بالجحيم الذي تقاسمناه أنا وهي.
......
أرجو المعذرة...
...لكنّي أعتقد أنّ شدّة الجحيم تُقاس بالعمق لا بالمدّة.
لا أعلم شيئًا عمّا مـررتِ به يا سيدة لامدادِلتا.
وفعلًا كما قلتِ لعلّ مدّة جحيمي كانت كرمشـة عين بالنسبة لكِ.

لكن...
...أثق تمامًا بأنّ جحيمكِ لم يكن أعمقَ ولا أسوأَ من جحيمي.
أووه؟ يا لها من كلماتٍ متعالية.
احتفالًا بنصركِ...
...سأسمح لكِ بالكلام هكذا بلا عتاب.
إذا طلبتِ رأيي الشخصي...
فجحيم سيدتي الذي يمكن الهرب منه بمعجزة...
وجحيمكِ أنتِ الذي يمكن الهرب منه بالإرادة الحتمية...
...كلاهما جحيمَان مصمَّمان منذ البداية بإمكانية للهرب.

أمّا الجحيم الذي وقعتُ فيه أنا فهو جحيمٌ من الحقيقة.
والحقيقة المُرَّة الباردة لا تتزحزح لا بالإرادة ولا حتى بالمعجزات.
لكنّي رغم ذلك تغلَّبت على تلك الحقيقة...
...ووصلتُ إلى هنا.
أنا ساحرة الحقيقة...
...وأنا واثقةٌ أنَّ قدرتي على تحمُّل الحقيقة لا تقِلُّ شأنًا عن قدراتكما أنتِ وسيدتي.
وما المقصود بهذه "القدرة على تحمل الحقيقة"؟
لن تفهمي ما دمتِ لا تعلمين.

ربّما السبب في أنّكما لم تصبحَا ساحرتيـن للحقيقة هو أنّكما لم تتحمّلا النظر إليها...
هيييه!
هوهو هوهوهو هوهو.
سأغفر لكِ إهانتكِ هذه أيضًا.
سوف أكتفي بانحناءة اعتـذار مقابـل هذه المحادثة، إنّها هديّتي لكِ على نصركِ.
شكرًا جزيلًا يا سيـدة لامدادلِتا. ☆
غريب. لم أتوقع رؤيتكمـا تتحدثان معًا بانسجام.

سيدتي!
ダッ
タタタタタ
كانت السيدة لامدادِلتا تحدِّثني عن ماضيكِ يا سيدتكِ.
......
إنّها حقًا قصّةٌ إعجازية تليق بلَقَبكِ...
سأسامحكِ هذه المرّة فقط.
عفـوًا؟

إيّاكِ...
...وأن تذكري سيرة ماضيَّ ثانيةً.
أظنُّها المرة الأولى
التي أستهين فيها بسيدتي.
هي أيضًا ساحرةٌ تهرب من الملل.
لأنها إذا ملّت، ستتذكر كل تلك الأيام الجحيمية الرّتيبة...
هذا يدل على أنها لم تتجاوز بعد الألم والرعب من جحيمها.

هي أيضًا لا تملك القـوة اللازمة لتحمل الحقيقة...
ا... اعذري وقاحتي يا سيدتي.
ما الذي جـاء بكِ إلى هنا؟
كنت أبحث عنكِ لأعطيكِ جائزتكِ.
جـ... جائزتي؟!
أوّلًا... ...أعترف بارتقائكِ إلى ساحرةٍ فعليَّة، فلم يعُـد مجرّد لقبٍ مؤقّت.
يا إلهي، أصابتني الغيرة!
ماذا سوف تعطينها؟
سأكون وصيّتكِ.

يا ساحرة الحقيقة... ...إيريكا فورودو.
شكـرًا لـكِ يا سيدتي!
شـ....
أمَّا جائزتكِ الثانية...
...فهي هناك.

هوَ جائزتي لكِ يا إيريكا.
جائزتي... هي باتلر؟
آآه، فهمت.
انظري ليَد باتلر.
إنَّه يرتدي خاتم النسر أحادي الجناح، وهـو الدليل على رئاسته للعائلة.
حالما يصبح ملكـكِ، سوف تصبحين حاكمة منطقة هذه اللعبة.
ولا أقصد أنَّكِ ستكونيـــن تحت إشرافي، بل الحاكمة المُطلَقَة لكل هذا المكان.
إذن هل أخلعه من إصبعه...؟
لا تكوني غبيـة.
لا توجد إلا مراسم وحيـدة يمكن أن تستلم فيها المرأة خاتمًا من رجل.
إيريكا...

تزوَّجي باتلر
وأصبحي زوجة
حاكم المنطقة.
أ...
أتزوَّج...
...باتلر؟!

نعم.
ما دام الحاكم لن يستيقظ أبدًا، فهو يحتاج لمن ينـوب عنه، صحيح؟
إذا أقمتِ زفافًا وتبادلتمـا الخواتم...
وأنتِ...
...سيغدو خاتم باتلر ملككِ.
...يمكنكِ إعطاؤه خاتم العبودية.
سوف تسيطرين عليه إلى الابد...
وتُذلِّينه.
كما سوف تحكمين هذه اللعبة...
...وتنسجين قصتهـا كما يحلو لكِ.

مباركٌ لكِ يا سيدة إيريكا فورودو.
سوف تصيرين حاكمــة هذه المنطقة...
...وإلهة هذا العالم الصغير الجميل.
سأصير...
إلهة...
نعم.
سـ...
وهذه هديَّتي الأخيـرة لكِ.
سيـ...
سيدتي!

هذا شرفٌ ما بعـده شرف!
وأحببتُ كذلك فكرة الزواج بباتلر!
هيهيهي
إنَّها الوسيلة المُثلَى لإذلاله.
بياتريس تلك أرادت تكريس نفسها له.
لقد وُلِدَت من رغبتها في أن يحبَّها...
لكن في عالم الساحرات هذا...
أنا التي سأتـزوج باتلر...
سأحطمه...
وأدنِّسه!
آه، نعم! فهمت!
أنا أعرف تمام المعرفة إحساس أن يَسرِق أحدهم محبوبك!

أخيراً... أخيراً سوف تسنح لي الفرصة لأكون أنا التي أفعل ذلك!
يسرُّني أنَّ الجائـــزة أعجبتكِ.
كنتُ أعرف أنَّها أكثر ما قد يسعدكِ في الدنيا.

آآآه، شكرًا! شكرًا!
شكرًا جزيلًا لكِ يا سيدتي!
سيشكّل الزفاف نهاية رائعة للقصة، أليس كذلك؟
نعم، ما مِن خاتمة أفضل من هذه للعبة بياتو.
أظنّكِ سترسلين لها دعوةً هي أيضًا، صحيح؟
آمُل أن تحضُر.

هيهيهي هيهيهي هيهيهي
هيهيهي هيهيهي هيهيهي
أمامنا الكثير من العمل.
يجب أن نجهِّز الحفل والدعوات...
ونحتاج إلى ثـوب زفـاف وكعكة أيضًا!
ولا تنسَي المأدبة!
هل تسمعني يا باتلر-سان؟

بعد أن نستمتع بشهر عسلنا...
...سأقضي كلَّ وقتـي في تدنيس جسدك.
وسأملأ غرفة نومنا بالمرايا لكي ترى دائمًـا ما يجري لك.
ثمَّ سأعلِّق في السقف...
...قفصًا يحبس داخله محبوبتـك بياتريس.
ما رأيك؟
ألن يكون ذلك رائعًا؟

تبًا...
لكِ...
يبدو أنّه يستطيع سماعي قليلًا...
هفف!
آآه.
هفف!
كم هو رائعٌ شعور سرقة أحبّاء الآخرين.
آها هاها هاها ها
آها هاها هاها هاها هاها ها

أووه!
هل سمعت
يا فرفر؟
نعم
سمعت
يا زيبار!
السيِّد باتلر
والسيدة إيريكا
سيتزوجان!

ماذا...
كما تعلمين...
حاكم هذه المنطقة أغلق قلبه وما عاد يتكلم مع أحد.
...ماذا تقصِدَان؟
لذا فالسيدة إيريكا الجميلة ستصبح زوجته وتتولَّى مسؤولياته من الآن فصاعدًا!
ما...
إذن سوف تستغل غياب رُشد باتلر-سان...
...لتقيِّد جسده بالزواج وتسلب منه كل شيء؟
تلك اللصَّة الشمطاء!
لن تُفلِت بفعلتها!

فلنسرقه منهـا نحنُ أيضًا يا أختي الصغرى!
لن تستفيدا شيئًا من سرقة جسده وحده!
السيدة بيرنكاستل وقَّعت بنفسها عقد الزواج وهي شاهدةٌ عليه!
إنَّها ساحرةٌ من المجلس، ولا أحد يمكنه نقض كلمتها غير صاحب العقد بنفسه!
إذن...
طالما قلب باتلر -سان...
محتجزٌ في تلك الغرفة المغلقة...
لا نستطيع فعل شيءٍ لإنقاذه...

أنتُما من أقوى العفاريت في الوجود...
يقال إنَّ سحركما قادرٌ على تحويـل المستحيـل إلى ممكن!
ألا تستطيعان بقوتكما وحكمتكما إعطاءنا ولو تلميحًا لتحطيم هذه الغرفة المغلقة؟!
...ماذا نفعل يا فرفر؟
ربّما نعطيهم تلميحًا صغيرًا؟
نعم رجاءً، حتى تلميحٌ صغير سيكون عونًا لنا.

إذا لم تستطيعا التوصل إلى الجواب...
فهذا يعني أنَّ حبكما لا يكفي!
وإذا كنتُما تحتاجان مزيدًا من الحب...
فلدينا هنا زوجان من العشـاق يفيضان حبًا.
لِمَ لا تُتَابِعَان اختبارنا الثاني من منظـور المشاهدين؟

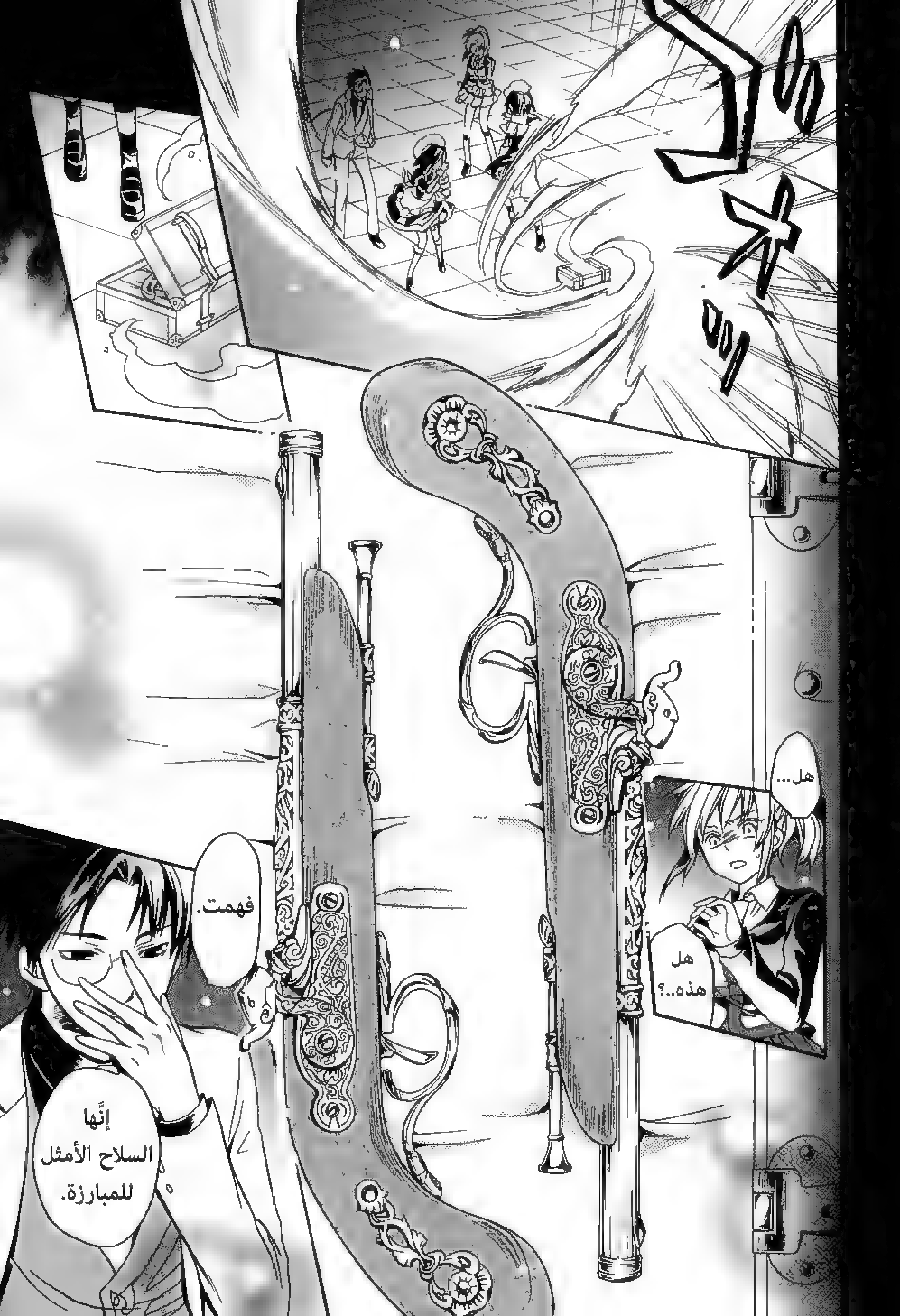
نتابع الاختبار الثاني...
من منظور المشاهدين؟
ما هذا التلميح؟! أريد شيئًا ملموسًا!
أغغغغغه!
آهاهاهاها
هاهاها
زيبار، فرفر. نحنُ جاهزون.

آهاهاها! أخيراً نادانا!
ماذا هناك يا جورج؟ هل قررتُم نمط النِّزال؟
نعم.
أنا وشانون سوف نخوض نزالًا فرديًا.

!
هذا مفاجئ.
إذا كان نزالًا فرديًا...
...توقَّعنا أنَّكم ستختارون جورج ضد جيسيكا.
لقد أصرَّا على حسم المسألة بمفردهما ولن يقبلا أي اعتراض.
شكرًا على ثقتكِ بي...
...يا آنستي.

بصفتي رجلًا، يصعب علي التراجع والجلوس مكتوف اليدين.
لكنّ إرادة شانون قويّةٌ جدًا.
لذا سأحترم قرارها وأثق بها.
وأيضًا...
حتى لو كانت شانون التي ستقاتل... فقوّتنا واحدة.
لذا لا يختلف ذلك عن قتالنا معًا.
نعم.
أنا أُمثِّل كلينـا.
ما دام هذا قرار الأحبّاء...
...فلا اعتراض عند العفاريت.
إذن...
...كيف ستكون طريقة النِّزال؟

لا بأس بأي شـــيء ما دام سينتهي بموت أحدنا.
نُفَضِّل إذا أمكن شيئًا سريعًا وبدون ألم...
أسلوبًا لا يخلِّف أي جراح أو معاناة غير ضرورية قبل الموت.
حسنًا إذن.
تقديرًا واحترامًا لما أظهرتُما مِن نُبْل.
نقترح عليكما مبارزةً شريفة ونبيلة!


هل...
هل هذه..؟
فهمت.
إنَّها السلاح الأمثل للمبارزة.

رصاصةٌ واحدة لكلٍّ منكما.
وهي رصاصاتٌ سحرية ستحقق ما طلبتما...
الإصابة بها تؤدي إلى موتٍ فـوريٍ وحتمــي بلا ألم مهما يكن مكان الإصابة.
شكرًا لكما.
نقـدِّر رحمتكما.
ماذا لو أخطأنا كلانا؟
ليس في هذا الاختبار تعادل.
إذا حدث ذلك، فسنعيد النِّزال إلى أن يموت أحدكما.
لا... ...مشكلة عندي.
ولا أنا.

جورج أوشيروميا ...
نعترف بك شاهـدًا على شانون... لا، بل سايو!
جيسيكا أوشيروميا ...
نعترف بكِ شاهدةً على كانون... لا، بل يوشيا.
مفهوم.
آه. حسنًا.
نحنُ
المسؤولان عن هـذه المبارزة!
وواجبنا أن نسهر عليها...
...إلى أن يخرج منها أحدٌ منتصرًا!
!?

هذه...
الأرض الذهبية...
في العادة تدور مبارزات الحب بين شخصين يتنازعان على حبِّ شخصٍ ثالث.
أووه...
مبارزة حب... همم؟
ما الأمر يا أختي؟
أمّا هذان فيتبارزان مع أنّهما يحبّان شخصين مختلفين... غريب.

حتمًا يفعلان ذلك...
...لأنّهما يريدان معجزة السحر.
لأن حبّنا...
لا يمكن أن يتحقق من دون معجزة السحر...
حين تجهَزان، قفا ظهرًا لظهر...
...وتقدّما العدد المتفق عليه من الخطوات.
ستبدأ المبارزة عند إعطاء الإشارة.
كم خطوةً ستتقدمان يا زيبار؟
سؤالٌ جيد.
فلنختر عددًا له علاقة بهذه المبارزة.
وأيُّ عددٍ هو؟

عددٌ نعرفه جميعًا!
العدد...
عددٌ تكرَّر مرارًا منذ بداية هذه اللعبة وهذه الحكاية!!
19!!
...اختيارٌ مثير.
أعجبني.
إنَّه عددٌ جيد لحسم ما بيننا!

على الجزيرة التي ما كان ينبغي أن يوجد عليها أكثر من 18 شخصًا،
الشخص الـ"19" الافتراضي يمثِّل الساحرة في القصة.
وهو كذلك عدد السنوات التي استغرقها ميلاد هذه القصة.
عدد السنوات التي قادت إلى هذا اليوم المحتوم.
وأيضًا...

...عُمر سيِّدة هذا
العالـم الحقيقية.
أنصتا
جيدًا أيها
المتبارزان!
قفَا
الآن وواجها
بعضكما!

شكرًا لك على كل شيء.
امتلاك أخٍ أصغر مثلك جعل الأمور أكثر متعة.
شكرًا لكِ لأنَّكِ سمحتي لي بأن أكون أنا...
...وشكرًا على تلوينكِ لعالمِـــي الرمادي.
تُرَى...
...لماذا وُلِدنا؟
كان الأفضل لو مُتنا بعد ولادتنا.
...هذه نتيجة إثم والدنا.
صحيح، لذا دعيه يموت.
دعيهم كلُّهـــم يموتون.
نعم.
عمَّا قريب سيموتـــون جميعًا.

بعدئذٍ سيعود الجميع للحياة ويتسنّى لنا لقاؤهم مجددًا.
لن نعود مجرّد عصفورين محبوسين في قفص...
سنفرد أجنحتنا ونتحرر.
ليتَنا...
...تبارزنا هكذا...
...منذ زمنٍ طويـل.
كلا، لا بدّ أن يحدث هذا اليوم.
نعم.
اليوم.

الخامس من أكتوبر سنة 1986.
اليوم المَوعُود.
اليوم الذي... يموت فيه...
...أحدنا.
أو ربَّما...
نموتُ كلانا إذا أطلقنـــا معًا في نفس الوقت.
...... أنتَ محق، هذا ليــس مستبعدًا.
لكن حتَّى لو حدث ذلك، المهم أنَّ حبَّنا سيكتمل.
أليس هــذا رائعًا؟
أخيراً نستطيع وضع حدٍ لما بيننا.
...هذا صحيح.
بالنسبة لـي...
أنتَ الآن...
أنـتِ الآن...

...مجرّد عائق يعترض طريقي.
ماذا...؟
لماذا...؟
إنَّهما شقيقان، ورابطتهما تفوق مجرّد حب...
فلماذا يقولان كلامًا كهذا؟ لماذا على يوم فراقهما أن يأتي؟

لستُ أفهم...
لكن...
إذا لم أُشِح بوجهي وتابعت هذا النِّزال حتى النهاية...
...فسأعثر على مفتاح حل سجن باتلر-سان...
أليس كذلك؟
زيبار-سان، فرفر-سان!

دلانور...
...سأتأخر قليلًا بعد.
أرجو أن تطلبي من الجميع الانتظار ريثما أنتهي.
حاضر.

عندما تبكي طيور النورس تناثر - الحلقة 6 (نهاية المجلد 5)

المختبرون
النهائيون!

عندما تبكي طيور النورس تناثر

الحلقة 6: فجـر الساحرة الذهبية

- نهاية المجلد 5 -

المؤلف والمشرف:

ريوكيشي 07 من جماعة 07th Expansion

الرسام:

هيناسي موموياما

الترجمة العربية:

Yasser-sensei من فريق العاشق للمانجا

@Kaerice_07